Europeiska unionens
officiella tidning

SV
L-serien

2025/2319

19.11.2025

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2025/2319

av den 18 november 2025

om ändring av genomförandeförordning (EU) 2022/527 vad gäller administrativa ändringar av unionsgodkännandet av den enstaka biocidprodukten ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 528/2012 av den 22 maj 2012 om tillhandahållande på marknaden och användning av biocidprodukter ([1]), särskilt artikel 50.2, och

av följande skäl:

(1) Den 1 april 2022 beviljades Procter & Gamble Services Company NV genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/527 ([2]) ett unionsgodkännande för tillhandahållande på marknaden och användning av den enstaka biocidprodukten ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash med registreringsnummer EU-0026814-0000. I bilagan till den genomförandeförordningen finns sammanfattningen av biocidproduktens egenskaper för den enstaka biocidprodukten.

(2) Den 9 januari 2023 lämnade Procter & Gamble Services Company NV, i enlighet med artikel 11.1 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 354/2013 ([3]), in en anmälan till Europeiska kemikaliemyndigheten (*kemikaliemyndigheten*) om en administrativ ändring av unionsgodkännandet av den enstaka biocidprodukten ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash som registrerats i registret över biocidprodukter med ärendenumret BC-CE083625-47. Den anmälda föreslagna ändringen gäller tillägg av handelsnamn.

(3) Den 20 februari 2023 lämnade kemikaliemyndigheten ett yttrande ([4]) till kommissionen i enlighet med artikel 11.3 i genomförandeförordning (EU) nr 354/2013 om den anmälda administrativa ändringen av unionsgodkännandet av den enstaka biocidprodukten ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash. I yttrandet konstaterar kemikaliemyndigheten att den föreslagna ändringen är en administrativ ändring enligt artikel 50.3 a i förordning (EU) nr 528/2012 och enligt avdelning 1 avsnitt 1 i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 354/2013, och att villkoren i artikel 19 i förordning (EU) nr 528/2012 fortfarande är uppfyllda efter det att ändringen genomförts.

(4) Den 20 februari 2023 översände kemikaliemyndigheten, i enlighet med artikel 11.6 i genomförandeförordning (EU) nr 354/2013, till kommissionen en reviderad sammanfattning av biocidproduktens egenskaper för unionsgodkännandet av den enstaka biocidprodukten ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash på unionens alla officiella språk; denna omfattar den administrativa ändring som innehavaren ansökt om.

(5) Kommissionen instämmer i kemikaliemyndighetens yttrande och anser därför att unionsgodkännandet av den enstaka biocidprodukten ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash bör ändras så att den administrativa ändring som Procter & Gamble Services Company NV ansökt om införs.

([1]) EUT L 167, 27.6.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.

([2]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/527 av den 1 april 2022 om beviljande av ett unionsgodkännande för den enstaka biocidprodukten ”ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash” (EUT L 105, 4.4.2022, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/527/oj).

([3]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 354/2013 av den 18 april 2013 om ändringar av biocidprodukter som godkänts i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 528/2012 (EUT L 109, 19.4.2013, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

([4]) Kemikaliemyndighetens yttrande UAD-C-1645823-31-00/F av den 20 februari 2023 om administrativa ändringar av unionsgodkännandet av den enstaka biocidprodukten ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash (https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation).

(6) Med undantag för den föreslagna ändringen förblir all övrig information oförändrad i sammanfattningen av biocidproduktens egenskaper för ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2022/527.

(7) För att öka tydligheten och underlätta användarnas och de berörda parternas tillgång till den konsoliderade versionen av sammanfattningen av biocidproduktens egenskaper som kemikaliemyndigheten offentliggör, bör bilagan till genomförandeförordning (EU) 2022/527 ersättas i sin helhet. På grund av en ändring i februari 2024 av formatet för att ta fram sammanfattningen av biocidproduktens egenskaper i registret över biocidprodukter bör sammanfattningen av biocidproduktens egenskaper i den bilagan också innehålla vissa mindre redaktionella ändringar och ändringar av utformningen.

(8) Genomförandeförordning (EU) 2022/527 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till genomförandeförordning (EU) 2022/527 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 november 2025.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA

SAMMANFATTNING AV PRODUKTEGENSKAPER FÖR EN BIOCIDPRODUKT

ARIEL Chlorine Professional System 5 Chlorine Bleach for white wash

Produkttyp(er)

PT02: Desinfektionsmedel och algicider som inte är avsedda att användas direkt på människor eller djur

Godkännandenummer: EU-0026814-0000

R4BP-tillgångsnummer: EU-0026814-0000

1. ADMINISTRATIVA UPPGIFTER

1.1 **Produktens handelsnamn**

Handelsnamn	ARIEL Chlorine Professional System 5 Chlorine Bleach for white wash Ariel Professional S5 White Wash Stainbuster Ariel Professional S5 Vlekverwijderaar voor de witte was Ariel Professional S5 Fleckenentferner für Weiße Wäsche Ariel Professional S5 Détachant pour le linge blanc Ariel Professional S5 Odstranovac skvrn na bílé prádlo Ariel Professional S5 Odstranovac škvrn na bielu bielizen Ariel Professional S5 Folteltávolító fehér ruhákhoz Ariel Professional S5 Aditiv pentru îndepartarea petelor, pentru rufe albe Ariel Professional S5 Smacchiatore per capi bianchi Ariel Professional S5 Quitamanchas para ropa blanca Ariel Professional S5 Odplamiacz do białych tkanin Ariel Professional S5 Tira-nódoas para roupa branca Ariel Professional S5 Odstranjivac mrlja za bijelo rublje

1.2 **Innehavare av godkännande**

Namn och adress till innehavaren av produktgodkännandet	Namn	Procter & Gamble Services Company NV
	Adress	Temselaan 100, 1853 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË
Godkännandenummer	EU-0026814-0000	
R4BP-tillgångsnummer	EU-0026814-0000	
Datum för godkännande	24 april 2022	
Utgångsdatum för godkännande	31 mars 2032	

1.3 **Produktens tillverkare**

Tillverkarens namn	Sutter Industries S.p.A
Tillverkarens adress	Località Leigozze 1, Borghetto, 15060 Borbera, Italien
Tillverkningsställenas belägenhet	Sutter Industries S.p.A., site 1, Località Leigozze 1, Borghetto, 15060 Borbera, Italien

1.4 **Tillverkare av det verksamma ämnet**

Verksamt ämne	Aktivt klor frisatt från natriumhypoklorit
Tillverkarens namn	ALTAIR CHIMICA S.p.A.
Tillverkarens adress	Via Moie Vecchie 13, 56048 Saline di Volterra (PI), Italien
Tillverkningsställenas belägenhet	ALTAIR CHIMICA S.p.A., site 1, Via Moie Vecchie 13, 56048 Saline di Volterra (PI), Italien

2. PRODUKTENS SAMMANSÄTTNING OCH FORMULERING

2.1 **Kvalitativ och kvantitativ information om produktens sammansättning**

Trivialnamn	IUPAC-namn	Funktion	CAS-nummer	EG-nummer	Halt (%)
Aktivt klor frisatt från natriumhypoklorit		Verksamt ämne			9,05 viktprocent
Natriumhypoklorit	Natriumhypoklorit	Frisättande medel	7681-52-9	231-668-3	9,5 viktprocent

2.2 **Typ(er) av formuleringar**

SL Lösligt koncentrat

3. FARO- OCH SKYDDSANGIVELSER

Faroangivelser	H290: Kan vara korrosivt för metaller. H314: Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon. H410: Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter. EUH031: Utvecklar giftig gas vid kontakt med syra.
Skyddsangivelser	P234: Förvaras endast i originalförpackningen. P260: Inandas inte ångor. P264: Tvätta händer grundligt efter användning. P273: Undvik utsläpp till miljön. P280: Använd skyddshandskar. P280: Använd ögonskydd. P280: Använd skyddskläder. P310: Kontakta genast giftinformationscentral eller läkare. P301 + P330 + P331: VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning.

	P303 + P361 + P353: VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten [eller duscha]. P304 + P340: VID INANDNING: Flytta personen till frisk luft och se till att andningen underlättas. P305 + P351 + P338: VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. P363: Nedstänkta kläder ska tvättas innan de används igen. P390: Sug upp spill för att undvika materiella skador. P391: Samla upp spill. P405: Förvaras inlåst. P501: Innehållet lämnas i enlighet med lokala föreskrifter. P501: Behållaren lämnas i enlighet med lokala föreskrifter.

4. GODKÄND ANVÄNDNING

4.1 **Användningsbeskrivning**

Tabell 1

Tvättdesinfektion (maskintvätt) i sköljfasen efter tvätt

Produkttyp	PT02: Desinfektionsmedel och algicider som inte är avsedda att användas direkt på människor eller djur
En exakt beskrivning av den godkända användningen, om det är relevant	—
Målorganism(er) (inklusive utvecklingsstadium)	Vetenskapligt namn: Inga data Svenskt namn: Bakterier Utvecklingsstadium: Inga data Vetenskapligt namn: Inga data Svenskt namn: Jäst Utvecklingsstadium: Inga data
Användningsområde(n)	Inomhusanvändning I professionella tvättmaskiner (som tvättmaskiner i restauranger, hotell, vårdhem och andra inrättningar) via slutna automatiska doseringsprogram: Desinfektion av linne efter rengöring. Produkten kan enbart användas med Procter & Gambles professionella och automatiska doseringsutrustning. Produkten är inte godkänd för manuell dosering.
Appliceringsmetod(er)	Metod: Slutet system Detaljerad beskrivning: —
Dosering(ar) och frekvens	Dosering: 10,0 ml/l Antal appliceringar och tidpunkten för dessa: Produkten tillsätts en gång via automatiserad dosering, för desinfektion av ren tvätt: efter tvätt-/rengöringssteget, som utförts med Ariel S1 Actilift detergent (handelsnamn Ariel System S1), dräneras/pumpas vattnet ut. Efter ett påfyllningssteg med rent vatten tillsätts produkten till huvudtvätten/första sköljningen. Produkten är effektiv på rena artiklar när den används med 10 ml/l i 15 min kontakttid vid +40 °C (vätskeförhållande = 1:5; 4 kg ballastbelastning)

Användarkategori(er)	Yrkesfolk
Förpackningsstorlekar och förpackningsmaterial	10–20 l-HDPE-dunk med gjutet handtag och säkerhetslås och nyckelkåpa. FN-certifierad för Farligt gods.

4.1.1 *Bruksanvisning specifik för denna användning*

Se allmänna bruksanvisningar.

4.1.2 *Användningsspecifika riskbegränsande åtgärder*

Se allmänna bruksanvisningar.

4.1.3 *Om specifikt för denna användning, en redogörelse för sannolika direkta eller indirekta skadliga effekter, anvisningar för första hjälpen samt nödåtgärder för att skydda miljön*

Se allmänna bruksanvisningar.

4.1.4 *Instruktioner för säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning som är specifika för denna användning*

Se allmänna bruksanvisningar.

4.1.5 *Om specifikt för denna användning, lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden*

Se allmänna bruksanvisningar.

5. ALLMÄNNA ANVÄNDARRIKTLINJER ([1])

5.1 **Bruksanvisning**

Biocidprodukten ARIEL Chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash är avsett att användas endast under huvudtvätten, efter förtvätten med doseringsutrustning från Procter & Gamble Professional för desinfektion av ren tvätt:

— Steg 1-rengöring med Ariel System S1 (kan hänvisas till som förtvätt eller huvudtvätt) vid 40 °C i 10 min: Tvättvattnet töms, pumpas ut och återfylls med nytt vatten före steg 2;

— Steg 2-desinfektion: detta kan hänvisas till som huvudtvätt (om första steget är en förtvätt) eller första sköljning (om första steget är en huvudtvätt). Det andra steget innehållande ARIEL Chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash genomförs alltid vid 40 °C i 15 min. Detta följs av 1–2 skölj- och dräneringsfaser och till slut en centrifugering.

5.2 **Riskbegränsande åtgärder**

Under hantering av produkt och under skötsel av maskiner (reparation av trasigt doseringssystem):

— Använd kemiska skyddshandskar (EN 374).

— Använd skyddsglasögon (EN 166)

— Använd skyddsoverall (ska specificeras av innehavaren av godkännandet i produktinformationen).

([1]) Bruksanvisningar, riskreducerande åtgärder och andra användarriktlinjer i detta avsnitt gäller för alla tillåtna användningar.

5.3 **En beskrivning av sannolika direkta eller indirekta skadliga effekter, instruktioner för första hjälpen och nödåtgärder för att skydda miljön**

VID FÖRTÄRING: Skölj munnen omedelbart. Ge någonting att dricka om personen som exponerats kan svälja. Framkalla INTE kräkning. Ring 112/ambulans för medicinsk hjälp.

VID HUDKONTAKT: Tvätta omedelbart med mycket vatten. Ta av alla nedstänkta kläder och tvätta dem innan de används igen. Tvätta med tvål och vatten och skölj vidare i 15 minuter. Kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN eller läkare.

VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj omedelbart med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Skölj vidare i åtminstone 15 minuter. Ring omedelbart 112/ambulans för medicinsk hjälp.

VID INANDNING: Flytta personen till frisk luft och se till att denne vilar i en ställning som underlättar andningen. Kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN eller läkare.

5.4 **Instruktioner för ett säkert bortskaffande av produkten och dess förpackning**

För uppsamling:

Plocka upp materialet som har absorberat ämnet till slutna behållare. Använd inte metallbehållare.

Rengöringsmetoder:

Små mängder av vätskespill: plocka upp med icke-brännbart absorbentmaterial och skyffla upp i avfallsbehållare. Stora utsläpp: inneslut det utsläppta ämnet och pumpa till lämpliga behållare. Använd inte metallbehållare.

Bortskaffning:

Detta material och dess behållare måste kasseras på säkert sätt, i överensstämmelse med lokala/regionala/nationella föreskrifter.

Släpp inte ut oanvänd produkt i marken, i vattendrag, i rör (handfat, toaletter) eller ner i avlopp.

5.5 **Lagringsförhållanden och hållbarhetstid för produkten vid normala lagringsförhållanden**

Lagringsförhållanden:

Förvaras i ursprunglig behållare.

Oförenliga material:

Metaller. syror. Reagerar med (några) syror: frigörande av (mycket) toxiska gaser/ångor (klor). Kan vara korrosivt för metaller.

Förbud vid blandat lager:

Förvaras endast i originalförpackningen på sval, väl ventilerad plats åtskilt från (starka) syror.

Lagerutrymme:

Lagra svalt. Lagra torrt.

Lagra inte vid temperaturer över 30 °C.

Skydda mot frost.

Undvik direkt solljus.

Hållbarhet: 12 månader

6. ANNAN INFORMATION

—